

# NEWS der gemeinde**b**özberg

## INFOS AUS DEM GEMEINDEHAUS

Unsere Lernende Franca Weichselbraun hat ihre Lehrabschlussprüfungen zur Kauffrau EFZ mit Erfolg bestanden und durfte ihren eidgenössischen Fähigkeitsausweis entgegennehmen.

Gemeinderat und Personal gratulieren Franca Weichselbraun herzlich und wünschen ihr für den weiteren Berufs- und Lebensweg alles Gute.

Am 05. August 2024 startet Dana Bützberger aus Villnachern ihre dreijährige Ausbildung zur Kauffrau. Wir heissen Dana Bützberger herzlich willkommen und wünschen ihr viel Freude bei der Ausbildung und einen erfolgreichen Start.

## 1. AUGUSTFEIER 2024

Die diesjährige 1. August-Feier findet im Ortsteil Oberbözberg, am Verwaltungsstandort Chapf 9, statt.

Eröffnung Festwirtschaft	16.00 Uhr
Eröffnung offizieller Teil	18.30 Uhr
Festansprache von Miriam Märki	19.00 Uhr
Schweizer Nationalhymne	20.00 Uhr

Die Details können Sie aus dem 1. August-Programm entnehmen, welches Ihnen vor kurzem separat verschickt wurde.

Wir freuen uns auf einen erlebnisreichen, geselligen Anlass mit Ihnen.



## VORANZEIGE WALDUMGANG 2024

Alle zwei Jahre hat die Bevölkerung die Möglichkeit durch Mitarbeitende des Forstbetriebs Brugg bei einem Waldspaziergang viel Interessantes über den Wald und die Waldbewirtschaftung zu erfahren und anschliessend bei geselligem Zusammensein einen Imbiss im Waldhaus Endi zu geniessen. Bitte merken Sie sich dafür den 31. August 2024 vor! Das detaillierte Programm mit Anmeldetalon folgt in Kürze.

## NEOPHYTENSÄCKE



Um die Verbreitung der invasiven Neophyten zu verhindern, ist die korrekte Entsorgung wichtig. Der Kanton Aargau stellt allen Gemeinden Neophytensäcke zur korrekten Entsorgung der Neophyten zur Verfügung. Die Säcke können bei der Gemeindekanzlei Bözberg bezogen werden und sind zusammen mit dem Hauskehricht zu entsorgen.

## BAUBEWILLIGUNGSPFLICHT FÜR AUFSTELL- SCHWIMMBECKEN UND TRAMPOLIN

Aufstellschwimmb Becken und Trampoline (mit Schutznetz) bedürfen bis zu einer Aufstelldauer von 6 Monaten pro Kalenderjahr keiner Baubewilligung, unter Vorbehalt abweichender Nutzungsvorschriften für bestimmte Schutzzonen. Bitte kontaktieren Sie die Gemeindekanzlei. Wir geben Ihnen gerne Auskunft.

## PRÄMIENVERBILLIGUNG 2025

Der Hauptversand der Codes zur Anmeldung für die Prämienverbilligung 2025 endet im September 2024. Einwohnerinnen und Einwohner, welche keinen Code erhalten haben und ein möglicher Anspruch besteht, können ab Oktober 2024 den Code auf der Homepage der SVA des Kantons Aargau <https://www.sva-ag.ch/pv> bestellen. Allgemeine Fragen können Sie an [ipv@sva-ag.ch](mailto:ipv@sva-ag.ch) richten.

Das Verfahren ist ausschliesslich online. Die Prüfung des Antrages sowie der Personen- und Steuerdaten erfolgt automatisch direkt durch die SVA Aargau. Ein Antrag ist innert 6 Wochen nach Erhalt des Codes, spätestens aber bis 31. Dezember 2024 online auszufüllen.

Personen, die über keinen Internetzugang verfügen oder Hilfe brauchen bei der Anmeldung oder dem Änderungsantrag, können sich bei der SVA Gemeindezweigstelle (Terminvereinbarung 056 460 24 70 / [finanz@boezberg.ch](mailto:finanz@boezberg.ch)) melden.

Die aktuellen Parameter für die PV 2025 sowie viele weitere Informationen finden Sie auf unserer Website unter [www.sva-ag.ch/pv](http://www.sva-ag.ch/pv).

### Veränderung Ihrer finanziellen und persönlichen Verhältnisse

Verbesserungen oder Verschlechterungen Ihrer finanziellen Situation sowie Änderungen Ihrer persönlichen Verhältnisse melden Sie online mit dem Änderungsantrag: <https://www.sva-ag.ch/aenderungsantrag>.

Bitte beachten Sie, dass die **Verbesserung** der wirtschaftlichen Verhältnisse **meldepflichtig** ist wenn:

- Einkommenszuwachs von mindestens 20 % oder mindestens Fr. 20'000.00, oder
- Vermögenszuwachs von mindestens Fr. 20'000.00 erreicht wird.

Die Basis für die Berechnung der Prämienverbilligung bildet grundsätzlich die rechtskräftige Steuerveranlagung von vor 3 Jahren. Hat sich seither das Einkommen oder die familiäre Situation verändert, muss dies entsprechend via Änderungsantrag unter [www.sva-ag.ch/aenderungsantrag](https://www.sva-ag.ch/aenderungsantrag) gemeldet werden. Eine zeitnahe Meldung der Veränderung kann hohe Rückforderungen vermeiden.

Unwahre oder unvollständige Angaben führen zu Rückforderungen von zu Unrecht bezogener Prämienverbilligung und können mit einer Busse bestraft werden (§ 36 KVGG).

## JETZT KÖNNEN SIE IHRE STEUERN ONLINE VERWALTEN

Das Departement Finanzen und Ressourcen, Kant. Steueramt, teilt mit, dass aufgrund des grossen Interesses der steuerpflichtigen Personen und Aargauer Gemeinden das kantonale Steueramt im Jahre 2022 mit der Entwicklung eines Steuerkontos begonnen hat. Dieses Projekt wurde per Ende Mai 2024 erfolgreich abgeschlossen. Neu haben alle steuerpflichtigen Personen des Kantons Aargau Zugang zu ihrem persönlichen Steuerkonto mit sämtlichen Steuerinformationen. Sie können bisher geleistete Zahlungen, offene Rechnungen und Guthaben einsehen und diese nach Steuerart und Steuerjahr filtern. Informationen über den Zugriff und die Anwendung erhalten die steuerpflichtigen Personen im Smart Service Portal.

Im Steuerkonto stehen den steuerpflichtigen Personen verschiedene Funktionalitäten zur Verfügung, welche sie bei sämtlichen Aktionen rund um die Bezahlung der Kantons- und Gemeindesteuern sowie der direkten Bundessteuern oder allfälliger Sondersteuern unterstützen. Die wichtigsten Funktionalitäten sind folgende (nicht abschliessend):

- Überblick über die aktuellen, sowie abgeschlossenen Steuerrechnungen der Kantons- und Gemeindesteuern und der direkten Bundessteuern, sofern die Person im Kanton Aargau steuerpflichtig war.
- Detaillierte Informationen zu jeder Steuerrechnung, einschliesslich Saldo, Zahlungstatus, Veranlagungsstand, Fälligkeit, Buchungen usw.
- Einsehbarkeit in alle Transaktionen wie Zahlungen, Verrechnungen, Zinsen, Rückzahlungen etc. im Zusammenhang mit den Steuern, pro Steuerjahr sowie in chronologischer Übersicht über alle Steuerjahre.
- Steuerpflichtige Personen können jederzeit und überall auf ihr Steuerkonto zugreifen (24/7).
- Zahlungsinformationen mit QR-Code zur einfachen Erfassung von Zahlungen an die Kantons- und Gemeindesteuern sowie die direkten Bundessteuern.
- Aufrufen von verwandten Serviceleistungen wie Bestätigung über bezahlte Steuern, Beantragung von Ratenzahlungen und vieles mehr.

Um in das digitale Steuerkonto einsehen zu können, benötigt man ein ag.ch-Konto sowie eine SwissID mit geprüfter Identität. Eine Registrierung des ag.ch Kontos kann über den untenstehenden Link erfolgen:

<https://www.ag.ch/de/verwaltung/dfr/steuern/natuerliche-personen/bezahlen-der-steuern/steuerkonto>



## SCHALTERÖFFNUNGSZEITEN DER GEMEINDEVERWALTUNG WÄHREND DEN SOMMERFERIEN



Während den Sommerferien, vom 08. Juli 2024 bis 09. August 2024, sind die Schalter der Gemeindeverwaltung und des Regionalen Steueramts Bözberg nur vormittags bis 11.30 Uhr geöffnet.

Die Schalterstunden am Nachmittag fallen aus. Selbstverständlich können aber auch ausserhalb der Schalteröffnungszeiten Termine vereinbart werden.

### LEBEN IM ALTER

#### Nutzung Angebot Pro Senectute

# PRO SENECTUTE

Die Organisation Pro Senectute erbringt für ältere Bewohnerinnen und Bewohner viele Dienstleistungen, die den Alltag erleichtern. Ob Mahlzeitendienst, Steuererklärungsdienst, administrative Dienste, Freizeitangebote, Bildungskurse, usw. Die Pro Senectute ist für Sie da – in allen Fragen rund ums Alter(n).

Kontaktieren Sie bei Interesse oder Bedarf die Beratungsstelle des Bezirks Brugg, ☎ 056 441 06 54 oder [brugg@ag.prosenectute.ch](mailto:brugg@ag.prosenectute.ch).

## Reformierte Kirche Bözberg-Mönthal

### cook – eat – talk ...

#### ein neuer Treff für junge Menschen ab 16 Jahren



Am Samstag, 17. August startet ein neues Angebot für junge Menschen ab 16 Jahren: Wir kochen miteinander und essen, was wir gekocht haben. Wir haben Zeit zum Diskutieren und Erzählen, Spielen, Chillen und Musik hören ... und wozu Ihr sonst noch

Lust habt.

Für das Essen wird ein Unkostenbeitrag erhoben. Für die Einkaufsplanung bitten wir um Anmeldung bis am Vorabend online auf [www.refkbm.ch/cook-eat-talk](http://www.refkbm.ch/cook-eat-talk) oder per WhatsApp auf 076 488 95 15. Geplante Daten: 17. August, 21. September, 19. Oktober, 9. November, 14. Dezember

#### Gottesdienst mit dem Chor Bözberg

Am Sonntag, 25. August, abends um 19.00 Uhr präsentiert sich der Chor Bözberg im Abendgottesdienst in der Kirche Bözberg. Predigt: Pfrn. Christine Straberg.

#### Bibliolog

Für alle Interessierten gibt es am Montag, 26. August um 20.00 Uhr einen Bibliolog im Kirchgemeindehaus. Eine herzliche Einladung, in die Welt der Bibel einzutauchen und zusammen auf Entdeckungsreise zu gehen. Wir staunen immer wieder, wie aktuell und wie nahe an unserem Leben die Erfahrungen der Menschen in der Bibel sind, wenn wir ihren Gedanken und Gefühlen nachspüren. So lassen wir mit dem Bibliolog die Bibel lebendig werden.

Alle, die Lust haben, können kommen, es ist eine offene Gruppe ohne Voraussetzungen!

#### Seniorenreise: Donnerstag, 5. September

Die diesjährige Seniorenreise führt uns über die Gartenbauschule Oeschberg nach Chasseral und zur Schokoladenmanufaktur Camille Bloch.

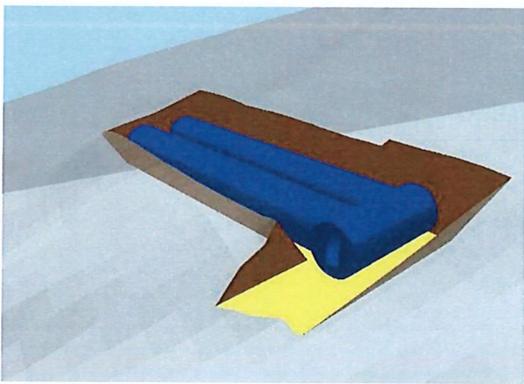
Eingeladen sind alle Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinden Bözberg und Mönthal ab 65 Jahren. Die Einladungen werden von den Gemeindegemeinschaften verschickt.

Melden Sie sich bitte **bis am 25. August** mit Anmeldebogen schriftlich oder online auf [www.refkbm.ch/seniorenreise](http://www.refkbm.ch/seniorenreise) an. Wir freuen uns auf eine schöne Reise.

### Neubau Reservoir Linn

Die VWV Bözberg hat sich für einen Reservoirneubau in Linn entschieden. Ursprünglich war eine Sanierung des alten Reservoirs vorgesehen. Weil bei den drei runden Wasserbehältern mit Baujahren 1910 und 1947 das Risiko beim Einbau von Drucktüren zu hoch war, hat man sich für einen Neubau entschieden. Die Abgeordnetenversammlung hat die entsprechenden Kredite genehmigt. Die Bauarbeiten sollen im September/Oktober 2024 ausgeführt werden. Der Ausbau erfolgt in runden vorgefertigten Modulen, welche mit Lastwagen auf die Baustelle geliefert werden. Die Bauzeit für den Zusammenbau beträgt dann noch 6 Arbeitstage.

### Reservoirneubau Linn



### Ersatz und Neubau von Wasserleitungen Im Zusammenhang mit der Sanierung der Bözbergstrasse K116

Die Abgeordnetenversammlung vom 05.06.2024 hat einen Kredit von Fr. 282'000.00 für wassertechnische Anpassungen im Zusammenhang mit der Sanierung der Bözbergstrasse genehmigt. Folgende Arbeiten werden ausgeführt:

- Netzerweiterung «Haldenstein», Bözberg
- Neuverlegung «Neustalden», Bözberg
- Verlegung Schutzrohr «Vierlinden-Abzweigung Linn/Gallenkirch» für das Steuerkabel
- Ersatz der Schieberschächte «Vierlinden und Ursprung» inkl. Ersatz der Querung der Kantonsstrasse im Bereich «Ursprung», Bözberg.

### Öffentliche Brunnen

Die VWV hat sich entschieden, alle öffentlichen Brunnen über den Winter abzuschalten. Weiter werden in den nächsten beiden Jahren bei allen Brunnen Abstellventile eingebaut, welche diese in der übrigen Zeit über Nacht (22:00-06:00) automatisch abschalten. Dadurch können rund 9'430 m<sup>3</sup> (9,43 Mio. l) Wasser gespart werden. Bis jetzt wurden die Brunnen im Altstalden und Bächle, Bözberg, und an der Hauptstrasse, Mönthal, umgerüstet.

# Vereins-Info Bözberg

Mit diesen Vereins-Nachrichten erhalten Sie regelmässig Informationen, Hinweise und News über die Vereinstätigkeiten der Bözberger Vereine. Die Vereine sind jeweils selbst für Ihre Beiträge verantwortlich.

## Vereinsbeiträge

### Natur- und Vogelschutzclub Bözberg



#### Wandertag der Bözberger Flädermüs

Lieblingssorte auf dem Bözberg

Die Bözberger Flädermüs sind die Jugendgruppe des Natur- und Vogelschutzclubs Bözberg, die sich rund 6-8 Mal jährlich treffen. Willkommen sind alle Kinder ab der ersten Klasse vom Bözberg und Umgebung. Am Samstag, 24. August 2024 treffen wir uns um 9.30 Uhr bei der Bushaltestelle Kirchbözberg zu einem Wandertag.

Wo bist du am liebsten auf dem Bözberg unterwegs? Auf einer eintägigen Wanderung besuchen wir ein paar der schönsten Bözberger Orte inklusive Schnitzeljagd. Natürlich darf auch der gemütliche Teil mit Bräteln über Mittag nicht zu kurz kommen. Also schnür' die Wanderschuhe und pack' den Rucksack! Um 16.25 Uhr kommen wir bei der Linner Linde an und können gemütlich das Postauto nach Hause nehmen. Bis bald!

**Mitnehmen:** Gute Schuhe, der Witterung angepasste Kleidung, Sonnenschutz, Getränke für den Tag, Zmittag zum Bräteln, ev. Sackmesser. Für Znüni und Zvieri ist gesorgt.

**Anmeldung:** bis 18.08.2024 und weitere Informationen:  
Lea Reusser: lea.reusser@gmx.ch / 077 442 00 32

### Chor Bözberg



#### Werde Teil des Chors Bözberg!

Liebst du es zu singen und möchtest Teil einer geselligen Gemeinschaft sein? Dann bist Du im (gemischten) Chor Bözberg genau richtig!

Wir treffen uns in der Regel jeden Mittwoch von 19.30 - 21.15 Uhr im ehemaligen Kindergarten "Oberbözberg", unterhalb der Gemeindeganzlei. Unser vielseitiges Repertoire - von Schlager zu Oldies, von Musical- bis hin zu Kirchenliedern - wird Dir bestimmt gefallen. Unsere fachkundige und erfahrene Dirigentin bereitet uns professionell auf die jährlichen Auftritte vor.

Komm einfach einmal zu einer unserer Proben vorbei, um uns kennenzulernen und mitzusingen. Wir freuen uns auf Dich! Bitte nimm vor Deinem ersten Besuch Kontakt mit unserer Präsidentin auf.

#### Kontakt:

Annett Simon: 076 219 74 24 / chor.boezberg@gmail.com

AUGUST 2024

### Landfrauen Bözberg



#### Einladung Landfrauenreise

Wir laden herzlich zur Landfrauenreise ins Sensorium Rütihubelbad ein. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.

Am 21. August 2024 führt uns die Reise ins schöne Emmental. Nach einem Kaffehalt in der Schaukäserei in Affoltern im Emmental reisen wir nach Walkringen weiter. Im Sensorium Rütihubelbad erwartet uns eine spannende Führung. Das Sensorium ist analog, anregend und einfach anders. Hier geht es um Farben, Formen, Klänge, Düfte, Schwingungen, Empfindungen und die Sinne.

Nach dem Mittagessen im haus-eigenen Restaurant vom Rütihubelbad fahren wir gestärkt nach Trubschachen. Im Restaurant Blapbach geniessen wir ein feines Dessert und die wunderschöne Aussicht ins Emmental.

Bevor wir die Heimreise antreten, gibt es einen kurzen Halt bei der Firma Kambly.

**Reisekosten:** ca. CHF 70.-

**Mittagessen:** ca. CHF 40.-

**Anmeldung:** bis spätestens

27.07.2024 an Ines Huber:

ines2@bluewin.ch oder 079 750 48 12



## Familienverein Bözberg



### Tag der offenen Tür der Spielgruppe

Am Tag der offenen Tür sind alle interessierten Eltern zusammen mit ihren Kindern herzlich eingeladen, die Räume unserer Spielgruppe in Linn 53, Bözberg zu besichtigen und unser Team kennenzulernen. Wir freuen uns schon sehr auf euch.

Gern beantwortet das Spielgruppenteam mit Anna, Carmen und Andrea vor Ort offene Fragen, während eure Kinder die vielen kleinen Schätze und Kostbarkeiten unserer Spielgruppe entdecken und erkunden können.

Der reguläre Spielgruppenstart findet in der darauffolgenden Woche statt.

**SPELLGRUPPE**  
ZOM CHLINE CHNOPF



**Tag der offenen Tür am**  
Samstag, 17. August 2024  
von 9:30 bis 11:30 Uhr

## STV Bözberg



### Jugiweekend 2024

Am ersten Juliwochenende fand das Jugi-Weekend statt. Rund 26 Kinder erlebten ein aufregendes und sportliches Wochenende. Wir übernachteten und assen gemeinsam in der Turnhalle Ursprung. Das Leiterteam plante spannende Aktivitäten, darunter ein Turnier mit verschiedenen Ballsportarten, eine grosse Schnitzeljagd bis nach Brugg und einen unterhaltsamen Challenge- Abend in Unterbözberg. Wir blicken auf ein spassiges Wochenende zurück.

Auf unserer Website [www.stv-boezberg.ch](http://www.stv-boezberg.ch) können weitere Eindrücke des Wochenendes angesehen werden.

## Feuerwehrverein Bözberg



### Stammtisch und Jass

Klopfen Sie gerne im gemütlichen Rahmen einen Jass?

Der Feuerwehrverein Bözberg trifft sich gelegentlich im geselligen Kreis und lässt den langen Arbeitstag mit Getränk und Jass ausklingen.

Das nächste Mal am:  
**Mittwoch, 14. August um 20.00 Uhr,**  
im Restaurant Sternen, Bözberg.

Auch Nichtvereinsmitglieder sind herzlich willkommen. Hauptsache das Spiel macht Spass - egal ob mit oder ohne Kartenglück.

## Chor Bözberg



### Gottesdienst mit Chorbegleitung

Wir laden herzlich zu einem besonderen Gottesdienst am Sonntag, den 25. August 2024, um 19:00 Uhr in unserer Kirche in Kirchbözberg ein. Freuen sie sich auf eine inspirierende Feier mit musikalischer Begleitung durch den Chor Bözberg unter der Leitung von Dirigentin Tina Kupprat sowie Susanna Kuhn an Orgel und Piano.

Pfarrerin Christine Straberg wird diesen festlichen Gottesdienst leiten. Lassen sie sich von den Klängen der Musik und der Gemeinschaft in unserer Kirche beschenken. Wir freuen uns sehr darauf, sie begrüßen zu dürfen.

## Bevorstehende Termine

Für den Veranstaltungskalender sind die einzelnen Vereine zuständig. Die Daten werden jeweils von der Website der Gemeinde Bözberg übernommen (siehe QR-Code)



Datum	Was	Wer	Wo
01.08.2024	1. August-Feier	Gemeinde Bözberg	Chapf Oberbözberg
04.08.2024	Wasser auf dem Bözberg	Museumsverein	Museum Bözberg
09.08.2024	Gallenchiler Sommernachtsfest	Läbigs Gallenkirch	ZSA Gallenkirch
14.08.2024	Stammtisch und Jass	Feuerwehrverein	Restaurant Sternen
21.08.2024	Vereinsreise	Landfrauen	Rütihubelbad
24.08.2024	Wandertag Jugendgr. Flädermüs	Natur- und Vogelschutzclub	Bözberg
25.08.2024	Begleitung Abendgottesdienst	Chor Bözberg	Kirche Bözberg
31.08.2024	Waldumgang	Gemeinde Bözberg	Bözberg
	Alle Schiesstermine sind auf dem Veranstaltungskalender der Gemeinde Bözberg ersichtlich		